

# All in for Kids

*Boletín familiar del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3)*

All in for Kids (Todo por los niños) es un boletín creado para mantenerlos a usted y a su familia informados sobre los servicios disponibles a través del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3). Este boletín es publicado por el Department of Health Services (Departamento de Servicios de Salud) de Wisconsin.



## Planificación para transiciones

### (Planning for Transitions)

Los niños y las familias pasan por muchas transiciones o cambios en la vida. Algunas transiciones son grandes y otras, pequeñas. Si bien todos los niños saldrán del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3), también pueden pasar por diversas transiciones en su vida.

Ejemplos de transiciones por las que pasan los niños y las familias:

- Mudarse a una ciudad o casa nueva
- Cambiar de guardería
- Perder a alguien por fallecimiento
- Divorcio de los padres
- Incendios u otras catástrofes
- Cambiar de trabajo

## S

La información provista en este boletín se publica de acuerdo con el U.S. Department of Education (Departamento de Educación de los EE. UU.), la Individuals with Disabilities Education Act (Ley de Educación de Personas con Discapacidades) (IDEA), Regulaciones de la Parte C—Programa de intervención temprana para bebés y niños pequeños con discapacidades.

- La llegada de un nuevo bebé a la casa
- Incluso cambiar la habitación en la que alguien duerme

A veces, contar con apoyo durante estos momentos de cambio es útil.

El programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) puede brindarle apoyo a usted y su familia para atravesar las transiciones y hallar maneras de afrontar los cambios. Hable con el coordinador de servicios acerca de las necesidades o preocupaciones de su familia y las ideas que pueda tener sobre lo que quiere hacer y cómo conseguirlo. Comente de qué manera cree que la transición afectará al niño que tiene a su cargo. ¿Qué necesita su hijo para superarla con éxito?

Los miembros del equipo del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) pueden ayudar a iniciar un plan de transición en el IFSP. El plan de transición puede mostrar las mejores maneras de apoyarlos a usted y a su familia durante la transición. El plan podría incluir lo siguiente:

- Un cambio en los servicios que recibe su familia.
- Servicios nuevos para su familia.
- Remisiones a otros servicios.
- La participación de otras personas que pueden apoyarlos a usted y a su familia durante el período de transición en su vida.

No todas las transiciones necesitan un plan de transición. Usted decide si desea recibir apoyo durante el proceso o si tiene preocupaciones u objetivos para su hijo como parte de la transición.

Por ejemplo: quizás su familia esté planeando mudarse a otra parte de la ciudad. Tal vez usted decida que sería útil contar con un plan de transición. Otra familia que esté en la misma situación tal vez decida que no quiere un plan de transición. Quizás esa familia cuenta con un gran apoyo por parte de sus familiares y amigos para llevar a cabo la mudanza. Quizás esa familia ya se haya mudado antes y ya tengan un plan de apoyo para la transición de su hijo a un nuevo hogar.

Los planes de transición son específicos y únicos para cada familia. El plan de transición de su familia se basa en las necesidades y circunstancias exclusivas de su hijo y su familia. ❖

## RECORDATORIO

El equipo del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3), que incluye a su familia, trabaja en conjunto para crear el Individualized Family Service Plan (Plan de Servicio Familiar Individualizado) (IFSP). Un IFSP es un plan escrito que guía y apoya los esfuerzos para impulsar el desarrollo del niño hasta los 3 años. Este plan se basa en las necesidades identificadas para ayudar a alcanzar las metas únicas de su familia y el niño.

---

La información provista en este boletín se publica de acuerdo con el U.S. Department of Education (Departamento de Educación de los EE. UU.), la Individuals with Disabilities Education Act (Ley de Educación de Personas con Discapacidades) (IDEA), Regulaciones de la Parte C—Programa de intervención temprana para bebés y niños pequeños con discapacidades.

## Transición para salir del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3)

Los niños pueden participar en el programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) hasta su tercer cumpleaños. A pesar de que algunos niños permanecen en el programa hasta que cumplen 3 años, otros se van antes. El programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) brinda apoyo a cada familia durante la salida de su hijo del programa.

Una vez que el niño que tiene a su cargo deja el programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3), es posible que no necesite apoyos ni servicios continuos. Si lo hacen, esos apoyos continuos podrían provenir de varios lugares. Tal vez de familiares o amigos, a través del distrito escolar local, o de la comunidad u otros programas para la primera infancia. Su hijo también puede calificar para recibir apoyos y servicios a través de un programa como el programa Children's Long-Term Support (Apoyo a largo plazo para niños) (CLTS). Algunos niños participan en el programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) y en el programa CLTS al mismo tiempo. Estos niños pueden continuar en el Programa CLTS después de dejar el programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3).

### Planificación de la transición

La planificación de la transición para salir del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) puede ayudar a su familia a seguir recibiendo apoyo y servicios. El equipo del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) (que lo incluye a usted, como padres o cuidadores) hablará sobre la transición de salida del programa. Piense en las preguntas e inquietudes que quisiera plantearle al coordinador de servicios. Juntos, el equipo creará un plan escrito con los siguientes pasos que puede tomar cuando el niño que tiene a su cargo salga del programa.

### Servicios de educación especial a través del distrito escolar local

Si el niño que tiene a su cargo tiene casi 3 años, es posible que sea elegible para recibir servicios a través del distrito escolar local. El personal del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) le ayudará a determinar si el niño es elegible. Es posible que el personal del programa utilice palabras como "potencialmente elegible para servicios de la local education agency (agencia de educación local) (LEA)". Si el programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) determina que su hijo es potencialmente elegible para la LEA y a usted le interesan estos servicios, le harán una remisión. Luego, la LEA tomará la última decisión acerca de si su hijo es, efectivamente, elegible. El niño que tiene a su cargo puede comenzar a recibir los servicios a través del

## PARA SU INFORMACIÓN

El Programa CLTS brinda servicios para niños con discapacidades del desarrollo, físicas o emocionales. Para obtener más información sobre este programa o si tiene preguntas, hable con el coordinador de servicios del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) o visite [www.dhs.wisconsin.gov/clts/family.htm](http://www.dhs.wisconsin.gov/clts/family.htm).

---

La información provista en este boletín se publica de acuerdo con el U.S. Department of Education (Departamento de Educación de los EE. UU.), la Individuals with Disabilities Education Act (Ley de Educación de Personas con Discapacidades) (IDEA), Regulaciones de la Parte C—Programa de intervención temprana para bebés y niños pequeños con discapacidades.

distrito escolar a los 3 años de edad. Si es elegible, puede recibir servicios a través del sistema escolar y no es necesario esperar a que empiece el 4K o el jardín de infantes.

El programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) también puede brindarle apoyo a su familia de otras formas. El personal del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) también puede ayudarle si no desea que su hijo reciba servicios del distrito escolar o si su hijo no es elegible. Puede ponerse en contacto con otras agencias o programas (por ejemplo, Head Start, un centro de recursos familiares o un grupo de apoyo). Además, el equipo puede ayudar a organizar otros apoyos y servicios, como terapia privada, para apoyar el desarrollo de su hijo.

El objetivo es que el proceso de transición se desarrolle sin problemas. Puede plantear conversaciones y decisiones sobre el proceso de salida del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) en cualquier momento, ¡simplemente pregunte! ❖

## La evaluación es un proceso importante en el programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3)

El Programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) le entrega apoyo para que pueda ayudar al niño bajo su cuidado a crecer, aprender y desarrollarse al máximo de su potencial. La **evaluación** es una parte importante del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) para todos los niños inscritos. Es un proceso que recopila información sobre el desarrollo de su hijo. La información se utiliza para tomar decisiones sobre cómo el programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) puede apoyar mejor al niño que tiene a su cargo.

### ¿Qué ocurre durante una evaluación?

Una herramienta de evaluación se utiliza para estudiar todas las áreas del desarrollo de su hijo, incluida la forma en que:

- Aprende (desarrollo cognitivo).
- Se mueve, ve y escucha (desarrollo físico/motor).
- Se comunica y comprende la comunicación de los demás (desarrollo del habla y del lenguaje).
- Responde y se relaciona con los demás (desarrollo social y emocional).
- Come, se viste y atiende sus necesidades de la vida diaria (desarrollo adaptativo).

# ÚNASE A NUESTRA LISTA DE CORREO ELECTRÓNICO

Para una entrega más rápida, regístrese para recibir la versión electrónica de este boletín y otros correos electrónicos sobre el programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3). Vaya a [www.dhs.wisconsin.gov/aboutdhs/alerts.htm](http://www.dhs.wisconsin.gov/aboutdhs/alerts.htm) y luego desplácese hacia abajo y haga clic en el enlace “Birth to 3 Program Information for Families” (Información para las familias sobre el Programa Del nacimiento a los 3) en el lado izquierdo.

---

La información provista en este boletín se publica de acuerdo con el U.S. Department of Education (Departamento de Educación de los EE. UU.), la Individuals with Disabilities Education Act (Ley de Educación de Personas con Discapacidades) (IDEA), Regulaciones de la Parte C—Programa de intervención temprana para bebés y niños pequeños con discapacidades.

La evaluación la realiza un proveedor capacitado, quien:

- Observará: estará pendiente del comportamiento y las acciones de su hijo en su entorno y rutina habitual.
- Explorará: hará que su hijo haga una tarea o actividad.
- Pedirá información: hablará con usted para saber acerca del niño que tiene a su cargo.

## ¿Cómo participan los padres y cuidadores en la evaluación?

Como la persona que mejor conoce al niño que tiene a su cargo, su rol es muy importante en la evaluación. El proveedor le preguntará sobre el crecimiento, el movimiento, el comportamiento, el juego y las interacciones de su hijo con los demás. Puede compartir lo que sabe sobre sus habilidades, intereses y dificultades en las actividades cotidianas. Por ejemplo, quizás haya notado que su hijo no responde cuando usted hace un ruido. La información que da es clave para obtener una imagen completa de su desarrollo.

El proveedor compartirá con usted sus observaciones y los resultados de la evaluación. El equipo del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) incluye a su familia, cuidadores, proveedores y personal del programa. El equipo debatirá acerca de qué significan los resultados de la evaluación. Los resultados se utilizarán para ayudar a decidir en qué áreas de desarrollo de su hijo se trabajará primero y qué servicios pueden ser más útiles. Siéntase libre de mencionar los temas sobre los que desea hablar y hacer preguntas.

## ¿Cuándo se realiza la evaluación en el programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3)?

Primero se realiza una evaluación cuando el niño comienza a participar en el programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3). La evaluación se utiliza para determinar el nivel de desarrollo y las fortalezas y necesidades de su hijo. Esta información se utiliza para crear el IFSP.

Una vez que el niño que tiene a su cargo comienza a recibir los apoyos y servicios, se realizarán evaluaciones de manera continua. Las evaluaciones verifican el progreso de su desarrollo. La información obtenida en estas evaluaciones continuas se puede utilizar para cambiar el IFSP, si fuese necesario. Comuníquese con los otros miembros del equipo del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) si tiene preguntas o inquietudes sobre las evaluaciones.

Entender el proceso de evaluación y su rol en esta puede contribuir a la creación y actualización del IFSP. ¡Gracias por participar en esta parte importante del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3)! ❖

---

La información provista en este boletín se publica de acuerdo con el U.S. Department of Education (Departamento de Educación de los EE. UU.), la Individuals with Disabilities Education Act (Ley de Educación de Personas con Discapacidades) (IDEA), Regulaciones de la Parte C—Programa de intervención temprana para bebés y niños pequeños con discapacidades.

## Enfoque familiar del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3): la historia de Henry

Les presentamos a Henry. Comenzó con el programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) cuando tenía alrededor de 3 meses de edad.

La mamá de Henry, Tessa, nos cuenta que Henry recibió terapia física a través del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3). La terapia física los ha ayudado muchísimo a saber cómo ayudar a Henry a crecer y aprender.

Tessa dice: "Los ejercicios que nos enseña la terapia física son cosas que no se nos habría ocurrido hacer, ¡y ver a Henry descubrir todas las cosas de las que es capaz ha sido increíble!" ❖

## ¡El Programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) quiere las historias y fotos de su familia!

¡El boletín informativo All in for Kids (Todo por los niños) es para las familias y queremos presentar sus fotos y experiencias para que otros lectores las disfruten! Puede compartir cosas como las siguientes:

- Una interacción positiva con el Programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) o un ejemplo de cómo el programa ha ayudado a su familia o hijo.
- Una foto o historia de una actividad que haya realizado con su hijo.
- Una foto de una obra de arte u otra creación que haya hecho su hijo/a.

Envíe la historia o fotografía de su familia por correo electrónico a [dhsbirthto3@dhs.wisconsin.gov](mailto:dhsbirthto3@dhs.wisconsin.gov) y escriba "All in For Kids" (Todo por los niños) en la línea de asunto. También puede enviar ideas para artículos que le gustaría ver en el boletín. ¡Esperamos tener noticias tuyas! ❖

## Diversión familiar de verano para bebés y niños pequeños

¿Busca ideas para actividades infantiles de verano fuera del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3 años)? Cuando piense en formas de mantener ocupado a un niño pequeño, tenga en cuenta que las cosas no tienen que ser lujosas para ser divertidas. Los bebés y niños pequeños aprenden jugando. Los objetos sencillos y cotidianos suelen ser mejores que aparatos o juguetes complicados. Estas son algunas ideas de actividades con cosas que usted ya tiene en el hogar:

- **Traspaso de agua**—Encuentre dos baldes o contenedores grandes, un vaso de plástico y una esponja. Luego vaya al exterior y llene un balde con agua. Enséñele a su hijo a pasar el agua del balde lleno al vacío. Jueguen a recoger y verter con la taza o a dejar que la esponja absorba



---

La información provista en este boletín se publica de acuerdo con el U.S. Department of Education (Departamento de Educación de los EE. UU.), la Individuals with Disabilities Education Act (Ley de Educación de Personas con Discapacidades) (IDEA), Regulaciones de la Parte C—Programa de intervención temprana para bebés y niños pequeños con discapacidades.

el agua y luego estrujarla. Intente agregar champú para bebés para hacer burbujas—¡a los bebés y niños pequeños les encantará hacer desaparecer sus juguetes y manos bajo la espuma!

- **“Pintar” con agua**—Llene un balde con agua, tome un pincel o trapo limpio y deje que su hijo “pinte” la puerta de entrada, la acera o la cerca. Es una excelente actividad para desarrollar las habilidades de motricidad y coordinación ¡y no tiene que limpiar después!
- **Salga a pasear**—Para un bebé o niño pequeño, el mundo que le rodea es nuevo e interesante. Salga a explorar al aire libre; camine por un parque, alrededor de la manzana o incluso en su propio patio. Hable de las cosas que ve y oye.

Y para terminar de forma especial un caluroso día de verano, ¡disfrute de un helado u otra delicia fría! ❖

## Recursos útiles para las familias

### Las garrapatas en Wisconsin

Las garrapatas se encuentran en muchas zonas de Wisconsin en primavera, verano y a principios de otoño. Pueden contagiar enfermedades a personas y animales si los pican. Recuerde que, cuando los miembros de la familia, incluidas las mascotas, pasen tiempo al aire libre debe hacer lo siguiente:

- Realizar controles diarios de garrapatas.
- Ducharse o bañarse a las dos horas de haber estado al aire libre.
- Utilizar repelente de insectos.
- Usar mangas largas y pantalones para evitar que las garrapatas afecten a los miembros de la familia.

Puede encontrar otros consejos para prevenir las picaduras de garrapata en [www.dhs.wisconsin.gov/tick/bite-prevention.htm](http://www.dhs.wisconsin.gov/tick/bite-prevention.htm).

### Otros recursos para las familias

Información más reciente sobre el COVID-19, incluida la información sobre las vacunas para los niños, las dosis de refuerzo de las vacunas y las pruebas de detección:

- [www.dhs.wisconsin.gov/covid-19/index.htm](http://www.dhs.wisconsin.gov/covid-19/index.htm)
- [www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/stay-up-to-date.html](http://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/stay-up-to-date.html)

**Todas las personas de 5 años o más necesitan una dosis de refuerzo actualizada (bivalente) para estar al día con las vacunas contra el COVID-19.** Tener las dosis de refuerzo actualizadas es la mejor protección contra enfermedades graves asociadas con el COVID-19. Encuentre

---

La información provista en este boletín se publica de acuerdo con el U.S. Department of Education (Departamento de Educación de los EE. UU.), la Individuals with Disabilities Education Act (Ley de Educación de Personas con Discapacidades) (IDEA), Regulaciones de la Parte C—Programa de intervención temprana para bebés y niños pequeños con discapacidades.

más información sobre las dosis de refuerzo en [www.dhs.wisconsin.gov/covid-19/vaccine-booster.htm](http://www.dhs.wisconsin.gov/covid-19/vaccine-booster.htm).

Todas las personas de **6 meses de edad o más** pueden obtener una vacuna contra el COVID-19 de forma gratuita a través de su proveedor de cuidados de la salud, clínica de vacunación comunitaria, departamento de salud local y tribal o farmacia. Descubra cómo en <http://www.dhs.wisconsin.gov/covid-19/vaccine.htm>.

Los niños de **2 años o más** pueden protegerse contra el COVID-19 mediante el uso de mascarilla. Obtenga más información en [www.dhs.wisconsin.gov/covid-19/parents.htm](http://www.dhs.wisconsin.gov/covid-19/parents.htm).

El DHS y el CDC recomiendan conocer el nivel de COVID-19 en su comunidad y seguir las pautas adecuadas, incluido el uso de mascarillas en lugares públicos cuando los niveles sean altos. Encuentre esta información en [www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/your-health/covid-by-county.html](http://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/your-health/covid-by-county.html).

¿Nuevo en el Programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3)? Revise estos recursos:

- El folleto sobre la intervención temprana le ayuda a comprender cómo la intervención temprana ayuda a su familia y a su hijo a aprender y crecer juntos: [www.dhs.wisconsin.gov/library/p-03022.htm](http://www.dhs.wisconsin.gov/library/p-03022.htm)
- La guía de Visión general del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) explica los apoyos y servicios disponibles en: [www.dhs.wisconsin.gov/library/p-03011.htm](http://www.dhs.wisconsin.gov/library/p-03011.htm)

Ediciones anteriores de los boletines de All in for Kids (Todo por los niños): programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3): [www.dhs.wisconsin.gov/birthto3/family/index.htm](http://www.dhs.wisconsin.gov/birthto3/family/index.htm) (desplácese hasta la pestaña de Publicaciones y videos en la parte inferior de la página).❖

---

La información provista en este boletín se publica de acuerdo con el U.S. Department of Education (Departamento de Educación de los EE. UU.), la Individuals with Disabilities Education Act (Ley de Educación de Personas con Discapacidades) (IDEA), Regulaciones de la Parte C—Programa de intervención temprana para bebés y niños pequeños con discapacidades.

All in for Kids (Todo por los niños) es un boletín publicado por el Department of Health Services (Departamento de Servicios de Salud) de Wisconsin para los niños y las familias en el programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) de Wisconsin.

El programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) de Wisconsin es un programa de intervención temprana comprometido a servir a los niños menores de 3 años con discapacidades y retrasos en el desarrollo y sus familias. El programa se asocia con las familias para ayudar en el desarrollo del niño y apoyar el conocimiento, las habilidades y las destrezas de la familia a medida que interactúan y crían a sus hijos. Para obtener más información, visite [www.dhs.wisconsin.gov/children/index.htm](http://www.dhs.wisconsin.gov/children/index.htm).

Para leer este boletín en español, visite [www.dhs.wisconsin.gov/library/akidsb-3-2022.htm](http://www.dhs.wisconsin.gov/library/akidsb-3-2022.htm).

Xav nyeem tsab ntawv xov xwm no ua Lus Hmoob, mus xyuas [www.dhs.wisconsin.gov/library/akidsb-3-2022.htm](http://www.dhs.wisconsin.gov/library/akidsb-3-2022.htm).

For other languages (繁體中文, 简体中文, Deutsch, العربية, русский, 한국어, Tiếng Việt, Deutsch, ພາສາລາວ, Français, Polski, हिंदी, Shqip, Tagalog, Soomaali): 608-266-8560.

